



STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG
Cottbus / Chośebuz

N i e d e r s c h r i f t

über die

48. Beratung des Hauptausschusses
(IV. Wahlperiode)

am 18.06.2008

- öffentlicher Teil -

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus der nachgehefteten Niederschrift.

Die Sitzungsteilnehmer sind in der Anwesenheitsliste aufgeführt, die dem Original der Niederschrift beiliegt.

Niederschrift

über die 48. Beratung des Hauptausschusses am 18.06.2008

Ort: Stadthaus Altmarkt 21
Sitzungssaal

Beginn: 17:00 Uhr
Ende: 19:50 Uhr

Anwesenheit: siehe Anwesenheitsliste

Zur Beratung hinzugezogen:

Teil I	Frau StwDir. Beyer (FBL 14)	
	Herr Kelch (BM)	TOP 3.
	Herr StORR Gabriel (SBL 30)	TOP 3.1
	Frau Gotzel (FBL 10)	TOP 3.2
	Herr Eichhorst (FBL 23)	
	Herr Waas (BV)	TOP 3.3
	Herr Nicht (Beig. II)	TOP 4.
	Herr Weiße (Dez. III)	TOP 5.
	Frau StORRin Hansch (FBL 51)	TOP 5.1, 5.3,5.5
	Frau Tzschoppe (Beig. IV)	TOP 6.
	Frau Adam (FBL 66)	TOP 6.1, 6.10
	Frau Hartnick (Vors. PR)	
	Herr Rogge (GPR)	
Teil II	Frau StwDir. Beyer (FBL 14)	
	Frau Tzschoppe (Beig. IV)	TOP 1.
	Herr Eichhorst (FBL 23)	TOP 1.1,1.2
	Herr Waas (BV)	TOP 2.1
	Herr Nicht (Beig. II)	TOP 2.2
	Herr Kelch (BM)	
	Frau Gotzel (FBL 10)	
	Herr StORR Gabriel (SBL 30)	
	Herr Weiße (Dez. III)	
	Frau StORRin Hansch (FBL 51)	

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) eröffnet die Beratung.
Die fristgemäße Ladung wird festgestellt.

Von 13 Mitgliedern gem. § 14 HS sind 11 Mitglieder und 2 stellv. Mitglieder (Herr Dr. Schemel, DIE LINKE., und Herr Seddig, AUB) anwesend.
Als Gäste mit Rederecht nehmen die Stadtverordneten Frau Kühl (DIE LINKE.) und Frau Spring (FLC) an der Beratung teil.

Der Hauptausschuss ist beschlussfähig.

Gegen die Niederschrift der 47. Beratung des HA am 21.05.2008 vom 22.05.2008, Teil I werden keine Einwände erhoben.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beglückwünscht Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) Frau Tzschoppe (Beig. IV) zu ihrem heutigen 50. Geburtstag.

Zu TOP 1. Bestätigung der Tagesordnung

Der Entwurf der Tagesordnung (Stand 16.06.2008) liegt allen Anwesenden vor.

Es gibt nachfolgende Änderungen / Ergänzungen:

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.)

- Im Teil I, TOP 5.3 Vorlage III-012/08 – *Satzung Schulspeisung* – steht zur Beratung der Entwurf vom 18.06.2008.
(Der Sachverhalt wurde als Vorlage vom 23.06.2008 übergeben und steht in der TO der StVV im Teil I unter TOP 4.8.)
- Die Vorlage III-016/08 – *1. Änderung der Satzung für die Schülerbeförderung in der Stadt Cottbus* –, Teil I, TOP 5.5 wurde zu Beginn der Beratung des HA übergeben
(Keine Vorabberatung in den Ausschüssen; Votum der Ortsbürgermeister aus der AG Stadtteile heraus an den OB übergeben, soll in den Fraktionen beraten werden und möglicherweise als Antrag zur Vorlage in die Tagung der StVV am 25.06.2008 Eingang finden.)
- Zur Vorlage IV-126/08 – *Änderung des Bebauungsplanes... "City-Galerie Stadtpromenade Cottbus"* –, Teil I, TOP 6.8 wurde per 17.06.2008 eine Ergänzung des GB IV übergeben.
- Der Antrag 007/08 der Fraktion DIE LINKE. – *Zur Anwendung einer verständlichen und bürgerfreundlichen Verwaltungssprache* – ist gültig in seiner Fassung vom 22.04.2008.
- Der TOP 8.1, Teil I – *Ehrung von langjährigen Stadtverordneten* – wird in den Teil II überwiesen und innerhalb des TOP 3.2 beraten.
- In den Teil I werden unter neu 8.5 Informationen des Wahlleiters zur Kommunalwahl 2008 (Herr Richter) gegeben.
- Zur Vorlage IV-120/08 – *Verkauf von Grundstücken aus dem städtischen Grundbesitz* – wurde Informationsmaterial mit einer rechtlichen Würdigung vom 17.06.2008 übergeben.

Es gibt keine weiteren Änderungen/Ergänzungen.

Abstimmung der Tagesordnung:

Die Tagesordnung wird **einstimmig** in geänderter/ergänzter Fassung **angenommen**.

I. Öffentlicher Teil

Die jeweiligen Ausschussempfehlungen (sofern vorhanden) werden durch Herrn Maresch (1. Stellv. d. Vors.) nach Aufruf eines jeden TOP bekanntgegeben.

Zu TOP 2. Vorlagen Geschäftsbereich Oberbürgermeister

Es liegen keine Vorlagen vor.

Zu TOP 3. Vorlagen Geschäftsbereich I

3.1 I-010/08 Aufstellung einer Vorschlagsliste zur Wahl ehrenamtlicher Richter und Richterinnen am Verwaltungsgericht

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung:

Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

3.2 I-015/08 Fortschreibung Stellenplan

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.

Herr Drogla (SPD)

- Stellt Antragsentwurf zur Vorlage für die Tagung der StVV vor (*der Akte beigelegt*).
- SPD-Fraktion versteht sich dabei als Initiator; Beitritt anderer Fraktionen zum Antrag ist erwünscht.

Herr Szymanski (OB)

- bittet um Diskussion und Entscheidungsfindung durch die Fraktionen; vorgesehene Beschlusspunkte 1. und 2. müssten zusammen und BP 3. extra abgestimmt werden
- Weitere Erl.; Schwerpunkte sind Gemeindearbeiter und Vollzugsbearbeiter
- mit Erl. und zum zeitlichen Spielraum
- Nachfrage an GB I

Herr Kelch (BM)

Herr Schaaf (SPD)

Frau Hadzik (CDU/DSU), Herr Schulz, Dieter (AUB), Herr Weißflog (B 90/Grüne), Herr Schulze (FDP), Frau Spring (FLC, als Gast) sagen Beratungen in den Fraktionen am Montag zur Thematik zu.

Herr Richter (DIE LINKE.) sagt Beteiligung seitens der Fraktion zum Antrag zu.

Herr Kelch (BM), Herr Nicht (Beig. II), Herr Weiße (Dez. III) und Frau Tzschoppe (Beig. IV) zu Auswirkungen/Schwerpunkten in den jeweiligen Geschäftsbereichen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

(Die endgültige Fassung des Antrages ist vorgesehen zur Tagung der StVV zur Vorlage einzubringen.)

3.3 I-016/08 Selbstbindungsbeschluss zur Fortführung der EGC mbH

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Herr Kelch (BM) kündigt Erl. im Teil II an.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

Zu TOP 4. Vorlagen Geschäftsbereich II

4.1 II-005/08 Satzung über die Erhebung von Kostenersatz bei Leistungen der Feuerwehr der Stadt Cottbus (Feuerwehrkostensatzung)

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

4.2 II-008/08 1. Fortschreibung des Abfallwirtschaftskonzeptes der Stadt Cottbus

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

Zu TOP 5. Vorlagen Geschäftsbereich III

5.1 III-004/08 Übergabe der kommunalen Kindertagesstätte „Am Froschteich“ Haus I und II Groß Gaglow in freie Trägerschaft an den Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

5.2 III-011/08 Überplanmäßige Ausgabe zur Erhöhung des Betriebskostenzuschusses für den Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus für das Wirtschaftsjahr 2008

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

5.3 **III-012/08** **Satzung Schulspeisung** - Arbeitstitel -
(noch nicht ausgereicht)

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft den Entwurf auf.
Der korrekte Titel der Vorlage wird heißen: - *Satzung über die Schulspeisung in der Stadt Cottbus* -.

Herr Weiße (Dez. III) kein Einbringen durch die Verwaltung, da Deckung nicht vorhanden.
Vorliegender Satzungsentwurf entspricht Beschluss A-003-46/08 aus der Tagung der StVV Monat März 2008.

Herr Szymanski (OB)	- keine Deckung vorhanden in 2009
Herr Droglä (SPD)	- Deckung durch Dez. III absichern
Herr Richter (DIE LINKE.)	- gangbarer Weg; Lösung finden
	- Nachfrage zum Personalbedarf; einmal zusätzlich?
Frau Spring (FLC, als Gast)	- zusätzliche freiwillige Aufgabe
Herr Dr. Bialas (CDU/DSU)	- Deckung 2009 durch III möglich
Herr Weiße (Dez. III)	- verweist auf völlig neue Verwaltungsaufgabe
Herr Weißflog (B 90/Grüne)	- Bem. zum Entwurf; Vorlage auf TO setzen
	- Prüfung Eltern Vorleistung
Herr Szymanski (OB)	- Deckung erfolgt aus Einsparung 2009 in Dez. III
	- Durchführung 2. Beratung bringt nichts
	- Fraktionen müssen Entscheidung mittragen

Herr Schulze (FDP) - auch Geschäftsbereich übergreifend prüfen

Weitere Bem./Erl. durch Herrn Weiße (Dez. III) und Herrn Kelch (BM).

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

5.4 III-013/08 Zusammenarbeit der Volkshochschulen Cottbus und Spree-Neiße

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

5.5 III-016/08 1. Änderung der Satzung für die Schülerbeförderung in der Stadt Cottbus

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Herr Szymanski (OB) mit Erl.
Herr Kelch (BM) verweist darauf, dass die vorliegende Satzung schon einen Kompromiss darstellt.
Herr Schulz (AUB) zum Antrag Ortsbeirat Sielow.
(Antrag wurde über den OB eingereicht und ist bis zur Tagung der StVV am 25.06.2008 in den Fraktionen zu beraten.)

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

Zu TOP 6. Vorlagen Geschäftsbereich IV

6.1 IV-002/08 Aufhebung des StVV-Beschlusses IV-007-35/07 zur Planung und zum Bau eines „Turbokreisels“ im Knotenpunktbereich Stadtring/Nordring

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Herr Szymanski (OB) möchte noch mal aufmerksam darauf machen, dass, wenn die Vorlage abgelehnt wird, aufgrund des Sicherheitsrisikos noch mal neu geprüft werden muss.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: mehrheitlich mit 1 Gegenstimme ohne Enthaltung zugestimmt)

6.2 IV-061/08 Erlass einer Satzung über die Veränderungssperre für das Gebiet des Bebauungsplanes „Altes Straßenbahndepot“

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Frau Tzschoppe (Beig. IV) mit Bem./Erl. zur Veränderungssperre und kündigt ein Austauschblatt an.
Anschreiben und Austauschblatt GB IV wurden am 24.06.2008 übergeben.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

6.3 IV-099/08 Bebauungsplan Nr. W/49/73 „Technologie- und Industriepark Cottbus“ – Teil Cottbus – Auslegungsbeschluss

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

6.4 IV-100/08 Flächennutzungsplan Cottbus Entwurf zur Änderung – Teilbereich „TIP-Cottbus“ Auslegungsbeschluss

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Es wird darauf verwiesen, dass das Datum der Tagung der StVV auf dem Vorlagenblatt falsch ausgewiesen ist. Es wird um handschriftliche Veränderung gebeten: aus 25.~~08~~.08 25.~~06~~.08 zu korrigieren.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

6.5 IV-122/08 Bebauungsplan Bautzener Straße (eh. JVA) – Aufstellungsbeschluss

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**6.6 IV-124/08 Bebauungsplan M/5/76 „Sandower Straße/ Magazinstraße“
Auslegungsbeschluss gemäß § 3 Abs. 2 BauGB**

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung:

Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni
gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**6.7 IV-125/08 2. Änderung des Bebauungsplanes Cottbus –
Albert-Zimmermann-Kaserne / CIC, Nr. N/49/49
Einleitungsbeschluss**

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung:

Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni
gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**6.8 IV-126/08 Änderung des Bebauungsplanes Nr. M/4/56
„City-Galerie Stadtpromenade Cottbus“
Einleitungsbeschluss zum Verfahren zur Änderung
des Bebauungsplanes**

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung:

Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni
gesetzt.

(Abstimmung: mehrheitlich bei 1 Nein-Stimme
ohne Enthaltung zugestimmt)

**6.9 IV-127/08 Umbenennung eines Teilstückes der Juri-Gagarin-Straße
in Universitätsstraße**

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung:

Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni
gesetzt.

(Abstimmung: mehrheitlich ohne Nein-Stimmen
bei 1 Enthaltung zugestimmt)

6.10 IV-134/08 Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe nach § 81 GO Bbg. für die Straßenunterhaltung zur Verbesserung des Straßenzustandes

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**6.11 IV-143/08 Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe nach § 81 GO Bbg. für die Immobilienunterhaltung
(noch nicht ausgereicht)**

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft die Vorlage auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

Zu TOP 7. Anträge

7.1 007/08 Zur Anwendung einer verständlichen und bürgerfreundlichen Verwaltungssprache

Antragsteller: Fraktion DIE LINKE.

(Wiedervorlage aus StVV Monat April 2008)

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft den TOP auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Der Antrag wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

7.2 017/08 Leitlinien guter Unternehmensführung für Beteiligungen an privatrechtlichen Unternehmen der Stadt Cottbus

Antragsteller: SPD-Fraktion

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft den TOP auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Der Antrag wird auf die TO der StVV Juni gesetzt.

Zu TOP 8. Informationen durch den Oberbürgermeister sowie durch die Verwaltung

Herr Maresch (1. Stellv. d. Vors.) ruft den TOP auf.

8.1 Ehrung von langjährigen Stadtverordneten (OB/Frakt.)

Siehe Teil II, TOP 3.2.

8.2 Erklärung der Stadtverordnetenversammlung Cottbus zu den 10 Handlungsfeldern für eine lebenswerte tolerante und weltoffene Stadt Cottbus (Thesenpapier zur Tagung der StVV – GB II)

Dazu Herr Szymanski (OB) sowie Herr Nicht (Beig. II) wegen Abstimmung im Präventionsbeirat.

8.3 Durchführung Tagung der StVV Monat September 2008 (OB/Frakt.)

Dazu u. a. Redebeiträge von Herrn Szymanski (OB) und Frau Kühl (1. Stellv. d. Vors. der StVV).

Es erfolgt keine definitive Festlegung; Entscheidung soll sich nach dem möglichen Bedarf der Verwaltung/Fraktionen richten.

8.4 Stand Bericht Vors. Seniorenbeirat zur Tagung der StVV Juni (OB)

Herr Richter (Büro StVA) informiert über die Aussage des Vors. Seniorenbeirat zum Stand der Vorbereitung.

Der Bericht von Herrn Karwinski von Karwin ist in die TO der StVV am 25.06.2008 unter Teil I als TOP 3.3 einzuordnen.

8.5 Information Wahlleiter Kommunalwahl 2008 (Herr Richter, Büro StVA)

- Info über zusätzlichen Aushang der Wahlbekanntmachung im Rathaus, im Technischen Rathaus, im Stadthaus Altmarkt 21 über die amtliche Bekanntmachung in der LR hinaus.
- Info zur Nichtbesetzung des Beisitzerpostens und des eines Stellvertreters/in für den zu bildenden Wahlausschuss durch die AUB; nachfolgend wurde der Stadtverband der FDP diesbezüglich angeschrieben.
Nachfrage von Herrn Dr. Bialas (CDU/DSU) zur Durchführung der Wahlen; erfolgt die Durchführung der Wahl mit Wahlgeräten?
Verweis auf die Mitteilung des Landeswahlleiters im Internet im Portal
– *Elektronische Wahlgeräte*–.

(Wurde allen Fraktionsgeschäftsführern sowie Frau Kühl und Herrn Maresch zur Verfügung gestellt.)

**Zu TOP 9. Informationen / Anfragen / Anträge / Festlegungen
des Vorsitzenden des HA sowie aus den
Fraktionen/Ausschüssen der StVV**

Es liegen keine Beiträge seitens der Fraktionen vor.

Cottbus, den 25.06.2008

gez. Stadtverordneter Herr Jürgen Maresch
1. Stellvertreter des Vorsitzenden
des Hauptausschusses